

2021年01月03日，苏黎士活泉教会主日敬拜。诗篇 Psalm 18:33-50

- 大卫的这篇诗篇也被记载在撒母耳记下 22 章。大卫在一生中经历了各种苦难，直到老年时才享受上帝所赐予的平静。大卫在这篇诗篇中以一系列卓越的称号及宏伟壮观的表达方式，高度赞扬与夸耀耶和华为那位独一的胜利之主。因为上帝不仅是以色列国的设立者，祂也亲自持守自己所建立的国度。
- 在大卫的诗篇中，上帝以大卫表征基督作王，以以色列国表征教会，借此教导真信徒要确信上帝的应许，因为即使全世界都想要阻挡基督的国度，天父的旨意也必借着祂那无法被理解的大能成全基督的国度。

诗篇 18:1-2 (耶和华的仆人大卫的诗，交与伶长。当耶和华救他脱离一切仇敌和扫罗之手的日子，他向耶和华念这诗的话。说：) 耶和华，我的力量啊，我爱你！耶和华是我的岩石，我的山寨，我的救主，我的神，我的盘石，我所投靠的。他是我的盾牌，是拯救我的角，是我的高台。

PSALMEN 18:1-3 Für den Vorsänger. Von dem Knecht des Herrn, von David, der dem Herrn die Worte dieses Liedes sang, an dem Tag, als der Herr ihn aus der Hand aller seiner Feinde errettet hatte, auch aus der Hand Sauls. Er sprach: Ich will dich von Herzen lieben, o Herr, meine Stärke! Der Herr ist mein Fels, meine Burg und mein Retter; mein Gott ist mein Fels, in dem ich mich berge, mein Schild und das Horn meines Heils, meine sichere Festung

- 大卫以“敬爱上帝”为他敬拜赞美上帝最重要的部分，因为没有任何服事比敬爱上帝更好，更有价值。
- 大卫以不同的尊称赞美上帝，目的是要我们坚定地相信：唯独耶和华是我们的救主，祂拥有最高的权柄，祂能使用各种各样的方式拯救祂的子民，所以我们不必到别处去寻找支持和帮助。

诗篇 18:3-6 我要求告当赞美的耶和华；这样我必从仇敌手中被救出来。曾有死亡的绳索缠绕我，匪类的急流使我惊惧，阴间的绳索缠绕我，死亡的网罗临到我。我在急难中求告耶和华，向我的神呼求。他从殿中听了我的声音；我在他面前的呼求入了他的耳中。

PSALMEN 18:4-7 Den Herrn, den Hochgelobten, rief ich an — und ich wurde von meinen Feinden errettet! Die Fesseln des Todes umfingen mich, die Ströme Belials schreckten mich; die Fesseln des Totenreiches umschlangen mich, es ereilten mich die Fallstricke des Todes. In meiner Bedrängnis rief ich den Herrn an und schrie zu meinem Gott; er hörte meine Stimme in seinem Tempel, mein Schreien vor ihm drang zu seinen Ohren.

- 当大卫来到人生最低处，甚至快要灭绝的时刻，他将自己一切得救的盼望专注于上帝的帮助，最终上帝从天上伸出祂大能的手将大卫从危难中拯救出来。

诗篇 18:7-19 那时，因他发怒，地就摇撼战抖；山的根基也震动摇撼。从他鼻孔冒烟上腾；从他口中发火焚烧，连炭也着了。他又使天下垂，亲自降临，有黑云在他脚下。他坐着基路伯飞行；他借着风的翅膀快飞。他以黑暗为藏身之处，以水的黑暗、天空的厚云为他四围的行宫。因他面前的光辉，他的厚云行过便有冰雹火炭。耶和华也在天上打雷；至高者发出声音便有冰雹火炭。他射出箭来，使仇敌四散；多多发出闪电，使他们扰乱。耶和华啊，你的斥责一发，你鼻孔的气一出，海底就出现，大地的根基也显露。他从高天伸手抓住我，把我从大水中拉上来。他救我脱离我的劲敌和那些恨我的人，因为他们比我强盛。我遭遇灾难的日子，他们来攻击我；但耶和华是我的倚靠。他又领我到宽阔之处；他救拔我，因他喜悦我。

PSALMEN 18:8-20 Da bebte und erzitterte die Erde; die Grundfesten der Berge wurden erschüttert und bebten, weil er zornig war. Rauch stieg auf von seiner Nase und verzehrendes Feuer aus seinem Mund; Feuersglut sprühte daraus hervor. Er neigte den Himmel und fuhr herab, und Dunkel war unter seinen Füßen. Er fuhr auf dem Cherub und flog daher, er schwebte auf den Flügeln des Windes. Er machte Finsternis zu seiner Hülle, dunkle Wasser, dichte Wolken zu seinem Zelt um sich her. Aus dem Glanz vor ihm gingen seine Wolken über von Hagel und Feuersglut. Dann donnerte der Herr in den Himmeln, der Höchste ließ seine Stimme erschallen — Hagel und Feuersglut. Und er schoss seine Pfeile und zerstreute

sie, er schleuderte Blitze und schreckte sie. Da sah man die Gründe der Wasser, und die Grundfesten des Erdkreises wurden aufgedeckt von deinem Schelten, o Herr, von dem Schnauben deines grimmigen Zorns! Er streckte [seine Hand] aus von der Höhe und ergriff mich, er zog mich aus großen Wassern; er rettete mich von meinem mächtigen Feind und von meinen Hassern, die mir zu stark waren. Sie hatten mich überfallen zur Zeit meines Unglücks; aber der Herr wurde mir zur Stütze. Er führte mich auch heraus in die Weite; er befreite mich, denn er hatte Wohlgefallen an mir.

- 大卫以突然发生变化的自然事物，描述上帝审判罪恶世界的威严和怒气。此外，大卫也描述上帝拯救子民脱离仇敌的伟大作为，为要突显上帝在祂子民救恩里的恩惠和慈爱。
- 大卫以‘基路伯’教导我们依靠约柜所代表的恩约，虽然上帝将要以烈怒审判世人，但是祂将会以特别的方式向亚伯拉罕的后裔彰显自己的恩惠。
- 大卫宣告他蒙拯救的原因，是出于上帝对他的悦纳。上帝对祂儿女的慈爱，是基于祂永恒的旨意；但上帝对祂儿女的喜悦，是祂对我们顺服祂的回应。

诗篇 18:20-24 耶和华按着我的公义报答我，按着我手中的清洁赏赐我。因为我遵守了耶和华的道，未曾作恶离开我的神。他的一切典章常在我面前；他的律例我也未曾丢弃。我在他面前作了完全人；我也保守自己远离我的罪孽。所以，耶和华按我的公义，按我在他眼前手中的清洁偿还我。

PSALMEN 18:21-25 Jehova vergalt mir nach meiner Gerechtigkeit, nach der Reinheit meiner Hände erstattete er mir. Denn ich habe die Wege Jehovas bewahrt, und bin von meinem Gott nicht frevelhaft abgewichen. Denn alle seine Rechte waren vor mir, und seine Satzungen, ich entfernte sie nicht von mir. Und ich war vollkommen gegen ihn, und hütete mich vor meiner Ungerechtigkeit. Und Jehova erstattete mir nach meiner Gerechtigkeit, nach der Reinheit meiner Hände vor seinen Augen.

- 大卫解释“耶和华喜悦我”的原因，是因为他以顺服上帝旨意的心及清洁的良心，等候上帝以国度作为对他的报答和赏赐。
 - 大卫申明自己遵守了上帝的道（作了完全人），并且经常以专一的心思研读上帝的律法。‘典章’是指上帝在第二法版中爱人如己的要求，而‘律例’是指上帝在第一法版中对人爱神与敬拜祂的要求。
 - 大卫也必须依靠圣灵的能力，远离那些与上帝心意相违背的事情，谨慎地保守自己远离罪孽。
- 大卫引用‘赏赐和酬劳’的词汇，为要教导我们，天国是上帝对那些付出努力之人的‘赏赐和酬劳’，不是因为有任何人能够以努力换取天国和永生的福份，而是天父要将那些被拣选承受天国的人，改变成心中渴慕天国，又在行为上依靠圣灵努力追求永生的人，将自己预备好的义行摆在他们面前，也借着圣灵赐给他们有行善的能力，并且在他们软弱跌倒时，饶恕他们的过犯，免得他们污秽了祂所预备的善工。
- 因此，‘赏赐和酬劳’不是上帝亏欠我们的报赏，而是出于上帝白白的恩典，祂使用‘赏赐和酬劳’向我们保证我们承继天国和永生的合法性。

诗篇 18:25-27 慈爱的人，你以慈爱待他；完全的人，你以完全待他。清洁的人，你以清洁待他；乖僻的人，你以弯曲待他。困苦的百姓，你必拯救；高傲的眼目，你必使他降卑。

PSALMEN 18:26-28 Gegen den Gütigen erzeigst du dich gütig, gegen den Rechtschaffenen rechtschaffen, gegen den Reinen erzeigst du dich rein, aber dem Hinterlistigen trittst du entgegen! Denn du rettest das elende Volk und erniedrigst die stolzen Augen.

- 虽然上帝的儿女不能完全明白上帝本质中的圣洁和完美，但是我们若愿意接受上帝在律法中向我们启示的完美，愿意谦卑地遵行那使人被称为‘完全’的要求，那么即使我们离上帝的完美还有十分遥远的距离，上帝也愿意以祂至高的美善对待我们，好像我们已经是个完全人一样。
- 至于那些假冒为善及鄙视上帝恩惠的人，在上帝长时间忍耐宽容之后，祂就向这些恶人变脸，使他们承受自己恶行的代价。

诗篇 18:28-32 你必点着我的灯；耶和華我的神必照明我的黑暗。我借着你的冲入敌军，借着我的神跳过墙垣。至于神，他的道是完全的；耶和華的话是炼净的。凡投靠他的，他便作他们的盾牌。除了耶和華，谁是神呢？除了我们的神，谁是盘石呢？惟有那以力量束我的腰、使我行为完全的，他是神。

PSALMEN 18:29-33 Ja, du zündest meine Leuchte an; der Herr, mein Gott, macht meine Finsternis licht; denn mit dir kann ich gegen Kriegsvolk anrennen, und mit meinem Gott über die Mauer springen. Dieser Gott — sein Weg ist vollkommen! Das Wort des Herrn ist geläutert; er ist ein Schild allen, die ihm vertrauen. Denn wer ist Gott außer dem Herrn, und wer ist ein Fels außer unserem Gott? Gott ist es, der mich umgürtet mit Kraft und meinen Weg unsträflich macht.

- 虽然大卫曾经陷入极度的黑暗，但因为上帝的恩惠，祂将笼罩在大卫身上的黑暗驱散，并且重新赐给大卫喜乐的亮光，使他成功地击碎了仇敌稳固的堡垒。
- 大卫相信‘祂的道’（上帝磨练大卫的旨意）是完全美好的，因为上帝拯救我们的应许是纯净的，所以我们可以在一生中，一切的事上完全投靠这位全能的上帝，爱我们的父神。

诗篇 18:33-36 他使我的脚快如母鹿的蹄，又使我在高处安稳。他教导我的手能以争战，甚至我的膀臂能开铜弓。你把你的救恩给我作盾牌；你的右手扶持我；你的温和使我为大。你使我脚下的地步宽阔；我的脚未曾滑跌。

PSALMEN 18:34-37 Er macht meine Füße denen der Hirsche gleich und stellt mich auf meine Höhen; er lehrt meine Hände kämpfen und meine Arme den ehernen Bogen spannen. Du gibst mir den Schild deines Heils, und deine Rechte stützt mich, und deine Herablassung macht mich groß. Du machst mir Raum zum Gehen, und meine Knöchel wanken nicht.

- 他使我的脚快如母鹿的蹄，又使我在高处安稳：
 - 大卫赞美上帝使他成功地击碎了仇敌稳固的堡垒后，他在这里描述上帝如何在他与仇敌的争战中帮助了他。
 - “腿像鹿的蹄”是指上帝使他在争战中，在行动上有不寻常速度的能力，使他攻下仇敌的要塞，如鹿能够以快捷的速度爬上险峻的岩石。
- 他教导我的手能以争战，甚至我的膀臂能开铜弓，你把你的救恩给我作盾牌；你的右手扶持我：
 - 虽然大卫是勇士，也常战胜比自己强大的敌军，但大卫却宣称一切的能力是上帝奇妙的恩惠在他身上的作为。
 - 大卫说，如果不是上帝每次给予他奇妙的保护，作他的盾牌，他早就在充满危险和死亡的环境里灭亡了。
- 你的温和使我为大。你使我脚下的地步宽阔；我的脚未曾滑跌：
 - 大卫再次将他在争战中的得胜，归于上帝对他白白的良善。虽然大卫曾经承受极大的痛苦，并且陷入无路可逃的危险中，但上帝却亲切地带领他渡过困难和险境，为他安排了一条平顺的道路，好让他达到他之前无法达到的地步，使他在任何抵挡、困难，或灾难的面前，都没有失去勇气，也没有完全绝望。

诗篇 18:37-40 我要追赶我的仇敌，并要追上他们；不将他们灭绝，我总不归回。我要打伤他们，使他们不能起来；他们必倒在我的脚下。因为你曾以力量束我的腰，使我能争战；你也使那起来攻击我的都服在我以下。你又使我的仇敌在我面前转背逃跑，叫我能以剪除那恨我的人。

PSALMEN 18:38-41 Ich jagte meinen Feinden nach und holte sie ein und kehrte nicht um, bis sie aufgerieben waren; ich zerschmetterte sie, dass sie nicht mehr aufstehen konnten; sie fielen unter meine Füße. Du hast mich gegürtet mit Kraft zum Kampf; du hast unter mich gebeugt, die gegen mich aufstanden. Du wandtest mir den Rücken meiner Feinde zu, und ich habe vertilgt, die mich hassen.

- 我们可能会认为，大卫没有表现出上帝儿女所应有的柔和温顺，但是我们若以士兵的身份来理解大卫的说话时，我们会明白大卫那样说，并非出于残忍的心思，而是因为他是个忠心地执行军令的士兵。
 - 上帝命令大卫驱赶所有仇敌，灭绝那些阻挡祂教会的势力，以致表征天国的以色列国，在大卫的时代被建立起来。
 - 我们从其他经文知道，大卫温顺的性情是众所皆知的，他曾经冒生命的危险从野兽的口中救出他的羊群，他也爱惜自己士兵的性命，憎恶牺牲无辜人的血，甚至那些搜索他命的人，大卫也不愿向他们报复。
- 上帝在圣经里禁止信徒向伤害他们的人报复，不是因为报复是犯罪的事，而是因为报复唯独是上帝的权利。今天这位公义的审判官在基督里仍然宽容忍耐罪人的顶撞，祂愿意等候罪人的回转，但是在上帝审判的日子临到时，上帝必定以公义的刑罚来报复一切的罪行，为一切对祂教会的伤害伸冤。

诗篇 18:41-45 他们呼求，却无人拯救；就是呼求耶和華，他也不应允。我捣碎他们，如同风前的灰尘，倒出他们，如同街上的泥土。你救我脱离百姓的争竞，立我作列国的元首；我素不认识的民必事奉我。他们一听见我的名声就必顺从我；外邦人要投降我。外邦人要衰残，战战兢兢的出他们的营寨。

PSALMEN 18:42-46 Sie schrien, aber da war kein Retter; zum Herrn, aber er antwortete ihnen nicht. Und ich zerrieb sie zu Staub vor dem Wind, warf sie hinaus wie Straßenkot. Du hast mich gerettet aus den Streitigkeiten des Volkes und hast mich gesetzt zum Haupt der Heiden; ein Volk, das ich nicht kannte, dient mir; sie gehorchen mir aufs Wort; die Söhne der Fremde schmeicheln mir. Die Söhne der Fremde verzagen und kommen zitternd aus ihren Burgen.

- 他们呼求，却无人拯救；就是呼求耶和華，他也不应允：
 - 在一段很长的时间里，那些抵挡大卫的人，有兴旺的事业及明显的成就，他们得到许多人的掌声和赞许，他们被认为是上帝所喜悦的一群人。然而，上帝现在要证明他们是错误地夸耀了自己，因为上帝早已离弃他们，尽管他们在遭难时向上帝哀哭呼求，他们的祷告都被上帝拒绝。
 - 当不敬虔的人承受极大的痛苦时，他们也会不经意地祷告，而表现出卑微的一面，但是尽管如此，他们还是不能以真诚悔改的心祈求，因为祷告的信心是上帝所赐予的恩典。
 - 那些能够以真诚及诚挚的心向上帝呼求的人，他们会经历到上帝的应许永远不会落空，因为上帝乐意赐给他们祷告的信心，也喜爱帮助他们。
 - 诗 145:18 凡求告耶和華的，就是诚心求告他的，耶和華便与他们相近。
 - PSALMEN 145:18 Der Herr ist nahe allen, die ihn anrufen, allen, die ihn in Wahrheit anrufen;
- 我捣碎他们，如同风前的灰尘，倒出他们，如同街上的泥土：
 - 那些曾经以冷酷对待贫苦的人，又以骄傲拒绝向他们求助的人，他们会经历到上帝不听他们的祷告，却要使他们承受各样的羞辱。
- 你救我脱离百姓的争竞，立我作列国的元首：
 - 上帝不仅拯救了大卫脱离一切从他同胞而来的攻击，平息那些因扫罗的野心而产生的扰乱，上帝也使大卫战胜了以色列国周边仇视他们的列邦。
 - 根据基督耶稣在世上的日子如何被祂的同胞固执地反对，及祂的教会在历世历代中所经受的分裂和伤害，我们可以承认，若不是上帝按照祂永恒的旨意成就教会的救恩，保护与维持祂的教会，那么我们对基督正确的信仰，及上帝选民所集合成的教会，就不可能存在到如今。

- 我素不认识的民必事奉我。他们一听见我的名声就必顺从我；外邦人要投降我外，外邦人要衰残，战战兢兢的出他们的营寨：
 - 大卫在这里所指的，不仅是局限于大卫当时的情况，而且是预言了耶稣基督那将要临到的国度。虽然大卫当时制伏了周边的邻国，但是基督借着祂的福音，要呼召那些在世界各地属于自己的子民来归向祂。
 - 玛 1:11 万军之耶和华说：从日出之地到日落之处，我的名在外邦中必尊为大，在各处，人必奉我的名烧香，献洁净的供物，因为我的名在外邦中必尊为大。
 - MALEACHI 1:11 Denn vom Aufgang der Sonne bis zu ihrem Niedergang soll mein Name groß werden unter den Heidenvölkern, und überall sollen meinem Namen Räucherwerk und Gaben, und zwar reine Opfertgaben, dargebracht werden; denn groß soll mein Name unter den Heidenvölkern sein!, spricht der Herr der Heerscharen.
 - 此外，大卫借着‘听见’、‘顺从’、‘投降’，指出上帝使人蒙恩的方式。上帝要借着福音的传讲，使那些被赐予信心的人自愿归顺于祂，他们的性情被圣灵改变，以致自愿谦卑在基督面前，承认自己的卑微，愿意作上帝的仆人，以敬畏的心敬拜服事上帝。

诗篇 18:46-50 耶和华是活神。愿我的盘石被人称颂；愿救我的神被人尊崇。这位神，就是那为我伸冤、使众民服在我以下的。你救我脱离仇敌，又把我举起，高过那些起来攻击我的；你救我脱离强暴的人。耶和华啊，因此我要在外邦中称谢你，歌颂你的名。耶和华赐极大的救恩给他所立的王，施慈爱给他的受膏者，就是给大卫和他的后裔，直到永远。

PSALMEN 18:47-51 Der Herr lebt! Gepriesen sei mein Fels! Der Gott meines Heils sei hoch erhoben! Der Gott, der mir Rache verlieh und die Völker unter mich zwang, der mich meinen Feinden entkommen ließ. Ja, du hast mich erhöht über meine Widersacher und hast mich errettet von dem Mann der Gewalttat! Darum will ich dich, o Herr, preisen unter den Heiden und deinem Namen lobsingen, dich, der seinem König große Siege verliehen hat, und der Gnade erweist seinem Gesalbten, David und seinem Samen bis in Ewigkeit.

- 耶和华是活神，愿我的盘石被人称颂；愿救我的神被人尊崇：
 - 大卫以宣告上帝是活神，来表达他对上帝的赞美。我们不应该将‘活神’局限于对上帝本质的理解，而是应该将‘活神’理解为上帝借着祂的作为，向我们彰显祂是活着的，祂是那位支撑与护理这世界的主宰。
 - 大卫借着“我的盘石”，“我的救主”，宣称上帝不仅是活在祂的隐密处，而且祂将自己的全能彰显在统管整个世界的事上，特别是在拯救大卫的神迹上。
- 这位神，就是那为我伸冤、使众民服在我以下的，你救我脱离仇敌，又把我举起，高过那些起来攻击我的；你救我脱离强暴的人：
 - 大卫将他所经历的得胜归于耶和华，因为他坚信若是单凭自己，他是无法战胜任何仇敌。
 - 如果一个人，在受到伤害时，就直接向人报复，他就是篡夺上帝作为审判官的职份。然而，当上帝以刀剑装备地上的君王和审判官时，这位曾经应许为受欺压者伸冤，报复所有作恶之人的上帝，就借着他们成为了祂报复的执行官。
 - 因此，大卫以‘伸冤’一词说明，他对仇敌所执行的惩治，是从上帝而来的指令，而不是凭他本性的冲动。
- 耶和华啊，因此我要在外邦中称谢你，歌颂你的名：

- 大卫不仅在以色列民中称颂上帝恩典的浩大，而且他要将自己对上帝的赞美，传扬到更遥远的地方，因为上帝所赐给他的恩典，是配得传扬到全世界每一个角落。
- 大卫在这些话语中，预言耶稣基督的国度即将到来，因为除非外邦人被圣灵重生，与以色列人一起被联合在基督的身体里，否则外邦人对上帝的赞美，将会是愚昧及无意义的动作。
- 据此，使徒保罗在罗马书中，非常准确合适地引用了这段经文来证实外邦人的蒙恩。
 - 罗 15:9 并叫外邦人，因他的怜悯，荣耀神，如经上所记，『因此我要在外邦中称赞你，歌颂你的名。
 - RÖMER 15:9 dass aber die Heiden Gott loben sollen um der Barmherzigkeit willen, wie geschrieben steht: »Darum will ich dich preisen unter den Heiden und deinem Namen lobsingen!«
- 耶和華賜極大的救恩給他所立的王，施慈愛給他的受膏者：
 - 大卫在这里证实了自己并非草率仓促，或是怀有邪恶的意念及密谋的心态接受这个职份，相反的，大卫是因上帝的旨意而成为以色列的君王。
 - 上帝曾经借着撒母耳的手用油膏了大卫，以这举动表明上帝直接从天上伸手将大卫放在尊贵的宝座上，立大卫为基督的预表，也以大卫为基督肉身的祖先。
 - 撒下 16:12-13 耶西就打发人去叫了他来。他面色光红，双目清秀，容貌俊美。耶和華说：「这就是他，你起来膏他。」撒母耳就用角里的膏油，在他诸兄中膏了他。从这日起，耶和華的灵就大大感动大卫。撒母耳起身回拉玛去了。
 - 1. SAMUEL 16:12-13 Da sandte er hin und ließ ihn holen. Und er war rötlich, mit schönen Augen und von gutem Aussehen. Und der Herr sprach: Auf, salbe ihn, denn dieser ist's! Da nahm Samuel das Ölhorn und salbte ihn mitten unter seinen Brüdern. Und der Geist des Herrn kam über David, von diesem Tag an und weiterhin. Samuel aber machte sich auf und ging nach Rama.
- 就是给大卫和他的后裔，直到永远
 - 大卫这里所指的‘后裔’，不仅是指大卫那些承继他王位的子孙，因为在西底家之后，就再也没有人坐在大卫的王位了，而且‘后裔’是包括了上帝曾经向他应许的‘那子孙’，就是那位将要永远作王的基督。
 - 撒下 7:12-16 你寿数满足、与你列祖同睡的时候，我必使你的后裔接续你的位；我也必坚定他的国。他必为我的名建造殿宇；我必坚定他的国位，直到永远。我要作他的父，他要作我的子；他若犯了罪，我必用人的杖责打他，用人的鞭责罚他。但我的慈爱仍不离开他，像离开在你面前所废弃的扫罗一样。你的家和你的国必在我面前永远坚立。你的国位也必坚定，直到永远。
 - 2. SAMUEL 7:12-16 Wenn deine Tage erfüllt sind und du bei deinen Vätern liegst, so will ich deinen Samen nach dir erwecken, der aus deinem Leib kommen wird, und ich werde sein Königtum befestigen. Der wird meinem Namen ein Haus bauen, und ich werde den Thron seines Königreichs auf ewig befestigen. Ich will sein Vater sein, und er soll mein Sohn sein. Wenn er eine Missetat begeht, will ich ihn mit Menschenruten züchtigen und mit Schlägen der Menschenkinder strafen. Aber meine Gnade soll nicht von ihm weichen, wie ich sie von Saul weichen ließ, den ich vor dir beseitigt habe; sondern dein Haus und dein Königreich sollen ewig Bestand haben vor deinem Angesicht; dein Thron soll auf ewig fest stehen!
 - 路 1:30-33 天使对他说：「马利亚，不要怕！你在神面前已经蒙恩了。你要怀孕生子，可以给他起名叫耶稣。他要为大，称为至高者的儿子；主神要把他祖大卫的位给他。他要作雅各家的王，直到永远；他的国也没有穷尽。」

- LUKAS 1:30-33 Und der Engel sprach zu ihr: Fürchte dich nicht, Maria! Denn du hast Gnade bei Gott gefunden. Und siehe, du wirst schwanger werden und einen Sohn gebären; und du sollst ihm den Namen Jesus geben. Dieser wird groß sein und Sohn des Höchsten genannt werden; und Gott der Herr wird ihm den Thron seines Vaters David geben; und er wird regieren über das Haus Jakobs in Ewigkeit, und sein Reich wird kein Ende haben.